

البيان المشترك حول دور الكتاب الطبيين المحترفين AMWA – EMWA – ISMPP

المقدمة:

يصف البيان المشترك لرابطة الكتاب الطبيين الأمريكية (AMWA) ، والجمعية الدولية لمتخصصي النشر الطبي (ISMPP) ، و لرابطة الكتاب الطبيين الأوروبية (EMWA) دور الكتاب الطبيين المحترفين في إعداد المنشورات الطبية و العلمية ، بما فيها:

المقالات والمحتوى المساعد (مثل ملخصات الفيديو) للنشر في المجلات المراجعة. الملخصات والملصقات والمنشورات والعروض الشفوية لنشرها في المؤتمرات العلمية.

يتوافق البيان المشترك مع المبادئ التوجيهية المحدثة من عدة منظمات دولية أخرى. 13-1

مسؤوليات الكتاب الطبيين المحترفين:

يساعد الكتاب الطبيون المحترفون المؤلفين والباحثين والشركات الراعية على الكشف عن أبحاثهم في المجلات المراجعة وفي المؤتمرات العلمية بطريقة تراعي إرشادات النشر الجيدة¹⁴ و بطريقة دقيقة^{15,16} وضمن جدول زمني محدد¹⁷، للوصول إلى الهدف النهائي وهو تحسين رعاية المرضى.

لدى الكتاب الطبيون المحترفون معرفة واسعة بإرشادات النشر الجيد^{18,19}. ومن الواجب عليهم عند مساعدة المؤلفين في إيصال نتائج الأبحاث التي ترعاها الشركات الالتزام بما يلي:

● اتباع أجدد إرشادات النشر الجيد (GPP3) و توصيات اللجنة الدولية لمحرفي المجلات الطبية^{1,2} (ICMJE).

● استشارة المبادئ التوجيهية المناسبة لإعداد التقارير (مثل²⁰ CONSORT و²¹ EQUATOR (network

● التأكيد من أن المؤلفين والشركات الراعية على علم بالتزاماتهم بموجب هذه المبادئ التوجيهية^{1,2,20,21}.

● مواكبة آخر التطورات في مجال التواصل الطبي و إرشادات النشر.

مسؤوليات المؤلفين الذين يتعاونون مع الكتاب الطبيين المحترفين:
يجب على المؤلفين الذين يتعاملون مع الكتاب الطبيين المحترفين في كتابة منشورات المؤتمرات والأوراق البحثية مراعاة التالي:

- التأكد من قدرة المؤلف على الولوج للمعلومات اللازمة ذات الصلة (مثل البروتوكولات و خطط التحليل الإحصائي و تقارير الدراسات السريرية).
- تقديم طروحات ومدخلات فكرية قبل البدء بالكتابة و طوال فترة إعداد المحتوى.
- التأكد من أن النص النهائي يعكس وجهات نظر جميع المؤلفين والحصول على موافقة جميع المؤلفين على النص النهائي.
- التأكد من ملائمة النص النهائي للمجلة أو المؤتمر المطلوب.
- إقرار المؤلف بالحصول على دعم الكتاب الطبيين ، بما في ذلك طبيعة الدعم ، والاسم ، وأعلى المؤهلات ذات الصلة (على سبيل المثال ، الدرجة أو الاعتماد المهني) ، وانتماء الكاتب الطبي المحترف المسؤول عن الدعم المقدم (انظر الإطار) ، والإقرار بمصادر التمويل للحصول على دعم الكتابة الطبية.
- الاعتراف بالمساهمين كمؤلف مشارك إذا ما استوفوا معايير التأليف حسب ICMJE (بما في ذلك الكاتب الطبي المحترف)¹.

الإطار. مثال على نموذج الكشف المناسب لتلقي المساعدة المهنية في الكتابة الطبية.

"يشكر المؤلفون [اسم ومؤهلات] [الشركة ، المدينة ، البلد] على تقديم دعم الكتابة الطبية / الدعم التحريري [حدد و/أو أضيف حسب الحاجة] ، والذي تم تمويله من قبل [الراعي ، المدينة ، البلد] وفقاً لإرشادات النشر الجيدة (Good Publication Practice) (<http://www.ismpp.org/gpp3>) ((GGP3"

1. International Committee of Medical Journal Editors. Recommendations for the conduct, reporting, editing, and publication of scholarly work in medical journals. <http://www.icmje.org/icmje-recommendations.pdf>. Published December 2016. Accessed December 28, 2016.
2. Battisti WP, Wager E, Baltzer L, et al. Good publication practice for communicating company-sponsored medical research: GPP3. *Ann Intern Med*. 2015;163:461–464.
3. Clark J, Gonzalez J, Mansi B, et al. Enhancing transparency and efficiency in reporting industry-sponsored clinical research: report from the Medical Publishing Insights and Practices initiative. *Int J Clin Pract*. 2010;64:1028–1033.
4. World Medical Association. Declaration of Helsinki: ethical principles for medical research involving human subjects. <http://www.wma.net/en/30publications/10policies/b3/>. Updated October 2013. Accessed December 20, 2016.
5. World Health Organization. Statement on public disclosure of clinical trial results. http://www.who.int/ictrp/results/WHO_Statement_results_reporting_clinical_trials.pdf?ua=1. Published 2015. Accessed November 26, 2016.
6. International Federation of Pharmaceutical Manufacturers and Associations (IFPMA), European Federation of Pharmaceutical Industries and Associations (EFPIA), Japanese Pharmaceutical Manufacturers Association (JPMA), Pharmaceutical Research and Manufacturers of America (PhRMA). Joint position on the publication of clinical trial results in the scientific literature. http://www.efpia.eu/uploads/Modules/Documents/20100610_joint_position_publication_10jun2010.pdf. Published 2010. Accessed November 25, 2016.
7. Pharmaceutical Research and Manufacturers of America. Principles on conduct of clinical trials: communication of clinical trial results. http://www.phrma.org/sites/default/files/pdf/042009_clinical_trial_principles_final_0.pdf. Updated December 2014. Accessed December 20, 2016.
8. Hamilton CW, Royer MG. AMWA position statement on the contributions of medical writers to scientific publications. *AMWA J*. 2003;18:13–16.
9. American Medical Writers Association. Code of ethics. http://www.amwa.org/amwa_ethics. Updated June 2008. Accessed September 30, 2016.
10. Jacobs A, Wager E. European Medical Writers Association (EMWA) guidelines on the role of medical writers in developing peer-reviewed publications. *Curr Med Res Opin*. 2005;21:31722.
11. Norris R, Bowman A, Fagan JM, et al. International Society for Medical Publication Professionals (ISMPP) position statement: the role of the professional medical writer. *Curr Med Res Opin*. 2007;23:1837–1840.
12. International Society for Medical Publication Professionals. Position statement: the role of the professional medical writer. http://www.ismpp.org/assets/docs/Inititives/advocacy/ismpp_ghost_writing_vs_professional_medical_writing_oct_2011.pdf. Published 2011. Accessed September 30, 2016.
13. International Society for Medical Publication Professionals. Code of ethics. <http://www.ismpp.org/ethics>. Updated November 1, 2016. Accessed November 25, 2016.

14. Woolley K, Lew RA, Stretton S, et al. Lack of involvement of medical writers and the pharmaceutical industry in publications retracted for misconduct: a systematic, controlled, retrospective study. *Curr Med Res Opin.* 2011;27:117582.
15. Jacobs A. Adherence to the CONSORT guideline in papers written by professional medical writers. *Write Stuff.* 2010;19:196199.
16. Gattrell WT, Hopewell S, Young K, et al. Professional medical writing support and the quality of randomised controlled trial reporting: a cross-sectional study. *BMJ Open.* 2016;6:e010329.
17. Shah S, Nair S, Patil A, et al. Role of medical publication professional in timely dissemination and transparent reporting of clinical data. *Curr Med Res Opin.* 2016;32(Suppl 1):S12.
18. Wager E, Woolley K, Adshead V, et al. Awareness and enforcement of guidelines for publishing industry-sponsored medical research among publication professionals: the Global Publication Survey. *BMJ Open.* 2014;4:e004780.
19. Marusic A, Hren D, Mansi B, et al. Five-step authorship framework to improve transparency in disclosing contributors to industry-sponsored clinical trial publications. *BMC Med.* 2014;12:197.
20. Schulz KF, Altman DG, Moher D. CONSORT 2010 statement: updated guidelines for reporting parallel group randomised trials. *BMJ.* 2010;340:c332.
21. Reporting guidelines for main study types. EQUATOR Network Web site. <http://www.equator-network.org/>. Accessed December 20, 2016.